

1

ł

# The Mizoram Gazette

Published by Authority

Vol. II Aizawl, Friday, November, 2, 1973, Kartika 11, 1895 S.E. Issue No. 40.

## GOVERNMENT OF MIZORAM

PART

Appointments, Postings, Transfers, Powers, Leave and other personal Notices and Orders.

#### NOTIFICATIONS

No. FAP. 1/73/175, the 27th. October, 1973. It is hereby notified for information of all concerned that Shri G.N. Nobis, Head Clerk of the Office of the Regional Provident Fund Commissioner. Assam, Mizoram, etc., Shillong has been promoted to the post of Provident Fund Inspector for the whole Union Territory of Mizoram under Sub-Section (1) of Section 13 of the Employee's Provident Funds and Family Pension Funds Act, 1952 for the purpose of the said Act and the schemes framed there-under in relation to any factory/establishment belonging to under the control of the Union Territory.

> Lalkhama, Finance Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. PWE. 8/72/32, the 31st. October, 1973. In the interest of Public service Shri Asutesh Goswami, Sub-Divisional Officer, P.W.D. Saiha Road Sub-Division is allowed to take over charge of Saiha Building Sub-Division with effect from 28. 3.1973.(A.N) in addition to his own duties vice Shri R. Rammawia, S.D.O., P.W.D., Saiha Building Division under Saiha Division expired on 25. 8. 1973.

> SiR. Vala, Sectetary P.W.D. etc. Misorati, Aizawi.

#### [2] THE MIZORAM GAZETTE

#### ORDER

No. MFP. 111/73/40, the 27th.October, 1973. Lt. Governor of Mizoram is pleased to grant Dr. T. Selbuanga, M.B.-B.S., S.D.M.&H.O., Aizawl Civil Hospital to cross the Efficiency Bar in the scale of pay of Rs. 550-40-830(E.B)-45-1100/- p.m. with restrospective effect from 28.5.1971.

His pay after crossing the Efficiency Bar will be Rs. 875/-p.m.

#### S.R. Vala, Secretary P.W.D. etc. Mizoram,Aizawl

#### NOTIFICATIONS

No. PHE. 8/72/138, the 30th. October, 1973. In the interest of Public service Shri C. Lalrema, Public Health Executive Engineer, Aizawl Division is allowed to take over charge of Sub-divisional Officer, P.H E., Aizawl Sub-division in addition to his own duties with effect from 22.9.73 (AN) vice Shri P.E Verguhese, Sub-divisional Officer, P.H.E. (Officiating) Aizawl Sub-division reverted to his original post for proceeding on training in Short Time Course in P.H E.

No IWT. 5/73/46, the 31st. October, 1973. Shri Lalzuia, Sub-Divisional Officer (TC) in the office of the Principal Engineer, Mizoram is in the interest of Public service, transferred and posted to Inland Water Transport Sub-Division at Aizawl under Aizawl East Division with immediate effect vice Shri J.N. Goswami. Officiating Sub-Divisional Officer, I.W.T. Sub-division allowed to revert to Assam.

By order of the Lt. Governor

X

÷.

١,

#### S.R. Vala,

Secretary to the Govt. of Mizoram, Aizawl.

#### X

X

No. MFP. 108/73/9, the 31st. October, 1973. The Lt. Governor of Mizoram is pleased to re-employ Dr. C. Kimi, retired A.S. I. Aizawl Civil Hospital, with effect from 7. 8. 73., the date of her retirement from services under the Govt of Assam, for a period of 3 (three) years till her attaining the age of 58 years in the pay last drawn by her plus all other allowances as admissible under Rules minus pension and other retirement benefits.

The re-employment is made against the sanctioned post of A.S. I which the doctor had held prior to her retirement.

#### S.R. Vala,

#### Secretary,

Health & Family Planning,

to the Govt. of Mizoram, Aizawl.

No. STAT-4/72/17, the 31st. Ocober, 1973. The Lt. Governor of Mizoram is pleased to promote Shri Hniarmanga Inspector of Statistics, Aizawl to Officiate as Statistical Officer in the Directorate of Economics and Statistics, Aizawl in the scale of pay of Rs. 300-20-400-EB-25-550-EB-25-800/-p.m. plus all other allowances as admissible under the Rules from time to time, temporarily and until further order with effect from the date he takes over charges.

#### THE MIZORAM GASETTE

The appointment shall not confer any right to the incumbent to claim benefits in the parent cadre, in the event of his reversion to the Assam Statistics Service.

The appointment is made on adhoc basis for a short period and subject to regularisation in accordance with the Recruitment Rules to be framed and approved in due course.

#### K.B Gurung, Development Commissioner &

#### Ex-Officio Secretary to the Govt. of Mizoram, Aizawl.

X X X

No. STE. 1/73/71, the 27. 10. 1973. Lt. Governor of Mizoram is pleased, to appoint Lt. Col. Dharam Singh Mudhan, (Retd) as Deputy Director of Supply and Transport at Aizawl under the Directorate of Supply and Transport, Government of Mizoram in the scale of pay of Rs 750-50-950-EB-50-1200/- p.m. plus other allowances as admissible under rules with effect from the forer cor of 10th. October, 1973.

#### G.C. Srivastava

Secretary to the Govt. of Mizoram, Supply and Transport Department.

# ORDERS

#### $1 \le 1 \le M$

×

No. MAP. 57/73/9; sthe 30th. Oztober, 1973. Whereas a case against Shri B.-Hlycho, P.A.& A.D.C. Tuipang in respect of a Griminal offence is under investigation, and M

#### FRIDAY, NOVEMBER, 2, 1973. [3]

Now, therefore, the Lt. Governor of Mizoram, in excercise of the power conferred by sub-rule (1) of Rule 10 of the Central Civil Service (Clarification, Control and Appeal) Rule, 1965, hereby places the said Shri B. Hlychho under suspension with immediate effect in public interest.

It is, further, ordered that during the period that this order shall remain in force the Headquarters of Shri B.-Hlychho should be Lunglei and the said Shri B Hlychho shall not leave the headquarters without obtaining the previous permission of the undersigned.

During the period of his suspension Shri B. Hlychho shall be paid a subsistance allowance at an amount equal to the leave salary which he would have drawn if he had been on leave on Half average pay or on half pay, and in addition dearness allowances as admissible on the basis of such leave salary.

By order and in the name of the Lt. Governor.

#### R.M. Agrawal, Chief Secretary

to the Govt. of Mizoram.

No. F/MRP/139/14, the 31st. October, 1973. Inspector Harendra Nath Sarma is granted 60 days earned leave with effect from 26.10.73 to 24.12.73 both days inclusive.

2. He would have continued to hold the post but for his proceeding on leave.

I.J. Verma

Inspector General of Police, Mizoram, Aizawl.

#### [4] THE MIZORAM GAZETTE FRIDAY NOVEMBER, 2, 1973.

#### NOTIFICATIONS

1

4

No. MAP. 127/72/44, the 31st. October, 1973. In the interest of public service the Lt. Governor, (Administrator) Mizoram is pleased to order transfer and posting of the following Officers as shown against each with immediate effect.

Sl.		n (n. )	TO Assume of many master
No.		From (Present Headquarter)	
1.	Shri P. Lungliana, A.O.	Lawngtlai	A.Ocum-B.D.O. Phaileng
2.	Shri P.K. Battacherjee,		A.D.Ccum-B.D.O.
	S.D.M. & A.D.C.	Aizawl	Lawngtlai
	Shri P.K. Battacherjee will mov liana at Lawngtlai.	/e first and take	over charge from P. Lung-
3.	Shri S.K. Chakma, P.A. & A.D.C	. Demagiri	P.A. & A.D.C. Aizawl
4.	Shri C. Tawnluaia, A.O.	Aizawl	A.D.C. Demagiri
]	Shri S.K. Chakma will move fi proceed to Demagiri immediately.		er Shri C. Tawnluaia should
5.	Shri S.L. Gupta, A.A.O.	Hnahthial	SDM & ADC Aizawl
6.	Shri P. Hlychho, A.B.D.O.	Saiha	A.Ocum-B.D.O. Tuipang
<b>7</b> .	Shri L. Kawlhmingthanga, A.O.	N. Vanlaiphai	P.A. & A.D.C. Champhai
8.	Shri F. Hmingthanga,	Aizawi	P.A. & A.D.C. Lunglei.
	<b>P.A. &amp; A.D.C</b> .		
	P.A. & A.D.C.		F. Pahnuna, Joint Secretary to the Goyt, of Mizoram,
	x x	×	Joint Secretary to the Govt. of Mizoram. x
been P.H. D.G Prin		x r, 1973. The Lt Board for the fficers. All pu ases beyond th be made with	Joint Secretary to the Govt. of Mizoram. x Governor of Mizoram has Department of P.W.D. and rchases except through the e financial power of the the prior approval of the
been P.H. D.G Prin Purc	x x PWM. 18/72/8, the 30th. October a pleased to constitute a Purchase E. consisting of the following O S. & D contract rates and purch cipal Engineer should invariably thase Board. This will take effe	x r, 1973. The Lt Board for the fficers. All pu ases beyond th be made with ct from the date	Joint Secretary to the Govt. of Mizoram. x Governor of Mizoram has Department of P.W.D. and rchases except through the e financial power of the the prior approval of the
been P.H. D.G Prin Purc 1.	x x PWM. 18/72/8, the 30th. October a pleased to constitute a Purchase E. consisting of the following O S. & D contract rates and purch cipal Engineer should invariably chase Board. This will take effe The Secretary, P.W.D. and P H	x r, 1973. The Lt Board for the fficers. All pu ases beyond th be made with ct from the date I E Department	Joint Secretary to the Govt. of Mizoram. x Governor of Mizoram has Department of P.W.D. and rchases except through the e financial power of the the prior approval of the e of issue. Chairman.
been P.H. D.G Prin Purc 1. 2.	X X PWM. 18/72/8, the 30th. October pleased to constitute a Purchase E. consisting of the following O S. & D contract rates and purch cipal Engineer should invariably thase Board. This will take effe The Secretary, P.W.D. and P H The Secretary, Finance Departme	x r, 1973. The Lt Board for the fficers. All put ases beyond th be made with ct from the date I E Department ent or his represe	Joint Secretary to the Govt. of Mizoram. x Governor of Mizoram has Department of P.W.D. and rchases except through the e financial power of the the prior approval of the e of issue. Chairman.
been P.H. D.G Prin Purc 1. 2. 3.	x x PWM. 18/72/8, the 30th. October pleased to constitute a Purchase E. consisting of the following O S. & D contract rates and purch cipal Engineer should invariably thase Board. This will take effe The Secretary, P.W.D. and P H The Secretary, Finance Departme The Principal Engineer, Mizora The concerned Executive Engin	x r, 1973. The Lt Board for the fficers. All put ases beyond th be made with ct from the date I E Department ent or his represent	Joint Secretary to the Govt. of Mizoram. x Governor of Mizoram has Department of P.W.D. and rchases except through the e financial power of the the prior approval of the of issue. Chairman. entative Member. Member Secretary.
been P.H. D.G Prin Purc 1. 2. 3.	X X PWM. 18/72/8, the 30th. October a pleased to constitute a Purchase E. consisting of the following O. S. & D contract rates and purch cipal Engineer should invariably thase Board. This will take effe The Secretary, P.W.D. and P H The Secretary, Finance Departme The Principal Engineer, Mizora	x r, 1973. The Lt Board for the fficers. All put ases beyond th be made with ct from the date I E Department ent or his represent	Joint Secretary to the Govt. of Mizoram. x Governor of Mizoram has Department of P.W.D. and rchases except through the e financial power of the the prior approval of the the prior approval of the e of issue. Chairman. Intative Member. Member Secretary. divisional Officer will be-
been P.H. D.G Prin Purc 1. 2. 3.	x x PWM. 18/72/8, the 30th. October pleased to constitute a Purchase E. consisting of the following O S. & D contract rates and purch cipal Engineer should invariably thase Board. This will take effe The Secretary, P.W.D. and P H The Secretary, Finance Departme The Principal Engineer, Mizora The concerned Executive Engin	x r, 1973. The Lt Board for the fficers. All put ases beyond th be made with ct from the date I E Department ent or his represent	Joint Secretary to the Govt. of Mizoram. x Governor of Mizoram has Department of P.W.D. and rchases except through the e financial power of the the prior approval of the of issue. Chairman. entative Member. Member Secretary.

### Government of Mizoram

#### PART //

#### RESOLUTIONS, ORDERS, NOTIFICATIONS etc. ISSUED BY HEADS OF DEPARTMENT AND HIGH COURT.

#### NOTIFICATIONS

Appointment Order No. 137/73 No. CDE. 1/73/129, Borapansury the 12th. September, 1973. In exercise of the power conferred in Sub section (4) of Section 6 of the Pawi-Lakher Autonomous Regional Council (Procedure and Conduct of Business) Amendment Act, 1954, as adopted by the District Councils in Mizoram, the Executive Committee of the Chakma District Council is pleased to appoint Shri Kushall Kumar Chakma, to the post of Development Officer under the Chakma District Council on the scale of pay

\*

of Rs. 300-20-400-(EE)-25-550-(EB)-25-800/- p.m. plus all other allowances as admissible under the rules from time to time with effect from the date he joinshis duties.

The appointment is purely temporary and terminable at any time without assigning any reason thereof.

> N.M. Chakma, Chief Executive Member, Chakma District Council, Borapansury.

X

No. SAD. 56/72/Pt. III/88, the 27th. October. 1973. It is hereby notified for general information that the following Off-Road vehicles belonging to the Secretariat Administration Department will be disposed of by Public Auction in the Office premises of the Mizoram Secretariat, Aizawl at 11 a.m. on 12.11.73.

х

Description of the vehicles.

1. Jeep 4 W.D.

Registration No.

ASO 800

#### ASO 5

1. Jeep 4 W.D. (Station Wagon)

The intending bidder may inspect the vehicles during Office hours on any working day prior to the date fixed for the auction with the permission of the undersigned.

The Successful bidder will have to pay the bid money in full on the post and the vehicle will have to be removed by the successful bidder within 43 hours.

#### F. Pahnuna,

Joint Secretary to the Govt. of Mizoram.

#### [6] THE MIZORAM GAZETTE

FRIDAY, NOVEMBER, 2, 1973.

#### NOTIFICATIONS

No GAD. 1/72/42 43, the 19th. October, 1973. The Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to declare that the Offices under the Government of Mizoram and all Revenue and Magisterial Courts in Mizoram will be closed on the following days during the Calendar Year, 1974.

Gregorians C	Calen <mark>dar</mark> I	National <sub>(</sub> C	alendar	Day of the We	ek Festival etc.,
	u kalendari da			Lozaia de L. C.	
1. lst J	anuary			Tues <b>da</b> y	New Year's Day
2. 21th J	anuary	Magn 📖	. 1,1895	Monday	Mizoram U.T.Day
3. 26th J	anuary	Magh	6,1895	Saturday	Republic Day
4. 25th F	February	Phalguna	5,1895	Monday.	ZORAM NI
				Friday	
6. 9th	March	Phalguna	. 18,1895	Saturday	Chapchar Kut
7. 12th	April	Chaitra	/22,1896	Friday	GOOD FRIDAY
	lay			-	Budha Purnima
9. 15th	August	Sravana	24,1896	Thursday	Independence day
10. 2nd C	)ctober	Asvina		Wednesday	
· :				1. E	Birth day
11. 18th C	October	Asvina	26,1896	Friday	Id-Ul-Fitr
12. 25th C	October	Kartik <b>a</b>	3,1896	Friday	Dushera
13. 26th C	October	Kartika	4,1896	Saturday	Dushera
I4. 13th N	lovember	Kartika	22,1896	Wednesday	Dewali
15. 24th I	December	Pausa	3,1896	Tuesday	CHRISTMAS-
	-				EVE
16. 25th I	December	Pausa	4,1896	Wednesday	CHRISTMAS
	December	Pausa	5,1896	Thursday	CHRISTMAS
	December	Pausa	10,1896	Tuesday	New Year's Eve.
		· 1	•		

Note: The list does not include Bohag Bihu (14.4.1974), Mim Kut (1.9.1974) and Guru Nanak's Birthday (10.11.1974) which fall on Sunday.

set in the

 $1 \le M_{\rm e} \le M_{\rm e}$ 

galanti da strata da da a

#### THE MIZORAM GASETTE F

ł

ţ

#### FRIDAY, NOVEMBER, 2, 1973. [7]

#### LOCAL HOLIDAY

The Lt. Governor of Mizoram (Administrator) is also pleased to declare the following days as restricted holidays for 1974. The Offices will remain open during these days but the employees of the Government of Mizoram will be entitled to availed themselves of any two restricted holidays.

(	Gregor	rian Calendo	eer Nation	al Calende	r Day of the	week Festivals etc.
1.	15th	January	Pausa	15,1895	Tuesday	Magh Bihu
2.	16th	January	Pausa	26,1895	Wednesday	ld-Uz-Zuha
3.	14th	February	Magha	25,1895	Thursday	Muharram
4.	llth	April	Chaitra	21,1896	Thursday	Mamanavanai
5.	15th	April	<b>Vaisaka</b>	25, 189 <b>6</b>	Monday	<b>Ėa</b> ster Monday
6.	15th	June	Jyastha	3, 1896	Saturday	Y.M.A. Day
7.	21st	August	Srayana	10,1896	Wednesday	Janmastami
8.	24th	October.	Kartika	2, 1895	Saturday	Dushera (1st Day)

Noe: The list does not include Mahasivaratri (3.3.1974) which fall on Sunday.

Dengchhuana,

Under Secretary to the Govt. of Mizoram.

Printed at the Mizoram Government Printing Press, Aizawl. C-1,000